

# 大漢公報

中華民國三十四年二月十八日 (星期四)

新加坡郵政特准掛號認爲新聞紙類

號掛報電報本  
CABLE ADDRESS:  
TAIHONPO

△本報價目表 (零售每份七仙)

| 每月       | 每季  | 半年   | 全年   |
|----------|-----|------|------|
| 四元五角     | 十三元 | 二十六元 | 四十八元 |
| 本埠郵費一元五角 | 四元  | 八元   | 十六元  |
| 加郵費一元五角  | 五元  | 十元   | 十八元  |
| 中國各埠一元五角 | 六元  | 十二元  | 二十四元 |
| 國外各埠一元五角 | 七元  | 十三元  | 二十五元 |

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，均須預先惠函，恕不奉呈。

司理部 啟

## 中共復倡解放臺灣 積極展開軍事準備

### 陳毅督軍加緊受訓 華北船隻調集上海

臺北十八日電：據華北軍事委員會消息，中共復倡解放臺灣，並積極展開軍事準備。據悉，中共已將華北各軍區之軍事訓練，由過去之「政治訓練」，轉而爲「軍事訓練」。並已將華北各軍區之軍事訓練，由過去之「政治訓練」，轉而爲「軍事訓練」。並已將華北各軍區之軍事訓練，由過去之「政治訓練」，轉而爲「軍事訓練」。

### 中共將領在滬 舉行軍事會議

華北軍事委員會消息：中共將領在滬舉行軍事會議，討論解放臺灣之軍事準備。據悉，中共將領在滬舉行軍事會議，討論解放臺灣之軍事準備。據悉，中共將領在滬舉行軍事會議，討論解放臺灣之軍事準備。

### 國方希望將能 復派公使駐教皇城

外交部長葉公超：昨對立法院會議，談及國方希望將能復派公使駐教皇城。據悉，國方希望將能復派公使駐教皇城。據悉，國方希望將能復派公使駐教皇城。

### 美援外會主席 飛抵台北

對外援助會主席史迪威：本日飛抵台北。據悉，對外援助會主席史迪威：本日飛抵台北。據悉，對外援助會主席史迪威：本日飛抵台北。

### 英報呼籲邱吉爾 以利行動和緩大局

倫敦十八日電：英報呼籲邱吉爾以利行動和緩大局。據悉，英報呼籲邱吉爾以利行動和緩大局。據悉，英報呼籲邱吉爾以利行動和緩大局。

### 台灣無派兵 參加越戰

台北十八日電：台灣無派兵參加越戰。據悉，台灣無派兵參加越戰。據悉，台灣無派兵參加越戰。

### 西方允准中共 參加遠東會議

柏林十八日電：西方允准中共參加遠東會議。據悉，西方允准中共參加遠東會議。據悉，西方允准中共參加遠東會議。

### 南韓對回國之 印度軍讓步

漢城十八日電：南韓對回國之印度軍讓步。據悉，南韓對回國之印度軍讓步。據悉，南韓對回國之印度軍讓步。

### 吳國楨辭職未獲准

台北十八日電：吳國楨辭職未獲准。據悉，吳國楨辭職未獲准。據悉，吳國楨辭職未獲准。

### 木業工會懇親 百餘件提案待表決

卑詩省國際木業工會：百餘件提案待表決。據悉，卑詩省國際木業工會：百餘件提案待表決。據悉，卑詩省國際木業工會：百餘件提案待表決。

### 工人動手打女人 損失五百五十五元

舊金山十八日電：工人動手打女人，損失五百五十五元。據悉，工人動手打女人，損失五百五十五元。據悉，工人動手打女人，損失五百五十五元。

### 美在加試驗原子大炮

奧太瓦十八日電：美在加試驗原子大炮。據悉，美在加試驗原子大炮。據悉，美在加試驗原子大炮。

### 兩人犯收藏贓物罪

雲南巡警署：昨晨大約四點，兩名男子犯收藏贓物罪。據悉，兩名男子犯收藏贓物罪。據悉，兩名男子犯收藏贓物罪。

### 加拿大罐頭食品公司 預備在雲建新廠

加拿大罐頭食品公司：預備在雲建新廠。據悉，加拿大罐頭食品公司：預備在雲建新廠。據悉，加拿大罐頭食品公司：預備在雲建新廠。

### 未曾被人親吻 日本美女失望

東京十八日電：日本美女未曾被人親吻，感到失望。據悉，日本美女未曾被人親吻，感到失望。據悉，日本美女未曾被人親吻，感到失望。

### 三月爲美經濟轉折點

美總統羅斯福：三月爲美經濟轉折點。據悉，美總統羅斯福：三月爲美經濟轉折點。據悉，美總統羅斯福：三月爲美經濟轉折點。

### 火車遇險 死傷搭客數十人

滿地可十八日電：火車遇險，死傷搭客數十人。據悉，火車遇險，死傷搭客數十人。據悉，火車遇險，死傷搭客數十人。

### 教師被控打學生案 法官判無罪

法官判無罪：教師被控打學生案。據悉，教師被控打學生案。據悉，教師被控打學生案。

### 天氣報告

天氣報告：今日最高溫度三十三度，最低溫度二十二度。據悉，天氣報告：今日最高溫度三十三度，最低溫度二十二度。據悉，天氣報告：今日最高溫度三十三度，最低溫度二十二度。

### 火車相撞傷十餘人

火車相撞傷十餘人：多倫多十八日電。據悉，火車相撞傷十餘人。據悉，火車相撞傷十餘人。







# 兩律師兩婦人被捕

在一女醫藥化裝與該律師接洽  
妥當後。即交給該律師三千五百元  
有記號之銀紙。以爲贖買假出世紙  
之代價。警探即入內將之拘捕  
在過堂時。法官准以九百五拾  
元保單出外候審。格里斯亞被控明  
知嬰孩姓名爲偽造者。而用小法手  
段。以填入出世紙。由是觸犯刑章  
及第五七三法案(即同謀)主控檢  
察官協力反對担保。指出同謀爲極  
嚴重罪

與太瓦訊。由於蘇俄駐加大

大商量恢復商交之前。卑詩省造船廠普通工人聯合會。曾派傾其代表威廉司刁屈及威廉奎二人。與魚業部長相會。要求中央政府。津貼加拿大商船。令人壞意俄國此舉。又爲一種宣傳手段。但加拿大貿易部首發謂。在未證實俄方此舉是虛偽之前。貿易部擬當俄國此種表示。實。壞意俄國此舉者。思疑俄國欲與加拿大通商之主要目的。爲求解除其民族之經濟封鎖線。

某高級官員謂。除俄國之外。在加拿大製造之船舶。成本最高。而俄大使竟表示俄國欲向加拿大購買貨船。的確似乎是一種宣傳手段。而司刁屈及奎二人。返雲地後。大概一定發表與俄大使同調之言論。官方又提及俄國近來表示。願意收買加拿大之剩餘牛肉。而講好價錢之後。俄國又改變態度云。

# 擊沉俄潛艇

東京。華盛頓十七日國際社電  
· 一名海軍發言人謂：對於兩星期  
前。在海南島美國潛艇。擊沉一艘  
蘇聯潛艇事。絕無事實根據云。

生美  
鮮味

驗眼配鏡專家  
**周愛權**  
  
精較各種趨時眼鏡  
兼修整破裂之舊眼鏡  
**J. K. CHOW**  
**OPTOMETRIST**  
4 Main St. Vancouver, B.C.  
話 **Marine 5938**

Wo Wo Book Co.  
545 Fisgard St. Victoria B.C.

經售：中國現代作家文集 小說  
世界文學名著 漢英對照本  
應用技術手冊 社會言情小說  
英文用書 字典  
武俠小說 民間故事

圖書總匯 目錄備送

|                                                                                                                    |                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>愛屏林馬號安均<br/>坤炳余德均馬</p> <p>Quon On Co. Ltd.<br/>254 1/2 Pender St. E.<br/>Vancouver, B. C.<br/>TEL. PA. 1025</p> | <p>應用得搭指定船位前來快捷<br/>安富</p> <p>本號為環球航空公司協會會員<br/>與各鐵路世界各航線飛機客票<br/>并代客代路輪船互相連接如<br/>蒙賜顧及有關於旅行一切手<br/>續妥為辦理</p> |
| <p>社行旅昌同利</p> <p>Marwon Travel Service<br/>541 Fisdard St.<br/>Victoria, B. C.</p>                                 |                                                                                                               |

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 永利威 各式藥酒 正糯米酒

蔣玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

◎中國洪門民治黨駐加國總支部

第八屆報字第二號

事。查本堂全美洲第五屆代表懇親大會。輪值在坐部根據駐尖美架籌備處通告。定期三月廿一日舉經集會議決。選派伍澤潯雷宜哲君。為出席代表。全加黨員每人領繳懇親費壹元。(多捐益善)仰我當地黨社繳交。實為公便。各完部黨員。如有提案。寄來本總支部。轉付籌備處彙呈大會。如有祝詞。開列地址逕寄籌備處收。屆時我全加各級克部暨生。一律高懸黨旗。屆中慶祝。以昭隆重為要。合行

新辦到大帮環玳  
著名中西藥水膏  
丹丸散及正地道  
藥材化粧香品無  
一不備價廉物美  
偷蒙賜顧無任歡  
迎  
照常使用機代製  
散快捷安妥  
林仕宜專醫外科  
廣濟堂啟

靚黃花同 靚牙燕  
 靚白花園 大紅灰燕  
 新淡春十 五彩皮  
 新淡公魚 白肉茨  
 新大蝦肉 大沙田  
 新中蝦肉 鮮靚蓮  
 九龍吊片 紅芽芋芋  
 新大鰻魚 沙坪粉粉  
 中艇鰻魚 鮮靚馬  
 新大蠔鼓 鮮靚白  
 新中蠔鼓 親生南  
 大猪母參 中猪母參  
 開邊膠膠 鮮靚白  
 廿五磅庄味母  
 新皇帝牌絲苗  
 電話 1021

Lux Theatre  
戲院斯樂

卸日放影

「著名銀幕」  
「電影好戲」

兼映歐戰時事畫片

◎醫生黃基雲  
地址：跑路街三百四十六號  
電話 Marine 5995

Tatlow 3743

**園桃**

**HO INN CHOP SUEY**

79 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

**天一業休日一期星逢每**

廚師上等  
調味烹飪  
地方雅潔  
招呼妥當  
大謙小酌  
隨時應命  
僑胞光顧  
格外歡迎

可  
快  
捷  
安  
當



市  
嘜

麵  
粉

請常食美  
味優越之  
各種伙的  
市嘜麵粉

Canadian Bakeries Ltd.

**中國貨車公司**  
電話 MA. 9629  
433 Gore Ave.

接車行李  
運輸貨物  
運柴煤炭  
松有發售  
兼梓光顧  
僑梓光顧

# MODERNIZE TAILORS

I W. PENDER & CARRALL



司理黃公禮啟

趣時裁縫店

四十週年  
布色特多  
衣服親身  
貴客光顧

天天進貨  
盡是新貨  
巧手造衣  
不計利錢

**HOTEL SUN AH**  
100 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
電話 MA. 9064

**重慶新旅社**  
本旅社現新入接手管理  
大加修飾煥然一新房舍  
空氣床褥潔淨汽暖溫  
水喉冷熱日夜供應來往  
利便招呼週到租銀克己  
僑胞光顧無任歡迎

新亞旅社司理 甄法明 啟  
朱旺啟

**華埠 行藥發成 云高**  
SING FAT & COMPANY  
4321/2 COLUMBIA ST. VANCOUVER, B.C.

|            |              |
|------------|--------------|
| 十五枝正北高麗參   | 每兩壹拾八元       |
| 大小花旗參      | 每磅由拾元零廿二元    |
| 正北鹿茸片份     | 每份四拾元        |
| 三姓東茸片份     | 每份廿元         |
| 渾春北鹿尾巴     | 每兩二拾五元       |
| 北冰洋海狗邊     | 每枝七毛五        |
| 正野山不知年神桂   | 每服五元         |
| 燕子山黑油綠水玉桂  | 每兩四元五        |
| 正漳州雪巴綠耳    | 每兩四元五        |
| ◎代理著名名藥品   | 已上各貨皆正地道價格克己 |
| 舉操氏班龍鹿參滋腎丸 | 六兩庄十八元       |
| 正鹿尾巴補腎丸    | 六兩庄十二元       |
| 抄參鹿茸巴補丸    | 六兩盒十二元       |
| 實驗搜毒藥精     | 六粒每盒四元三      |
| 李乾亨紅色大補丸   | 每瓶五百粒五元      |
| 止咳療肺露      | 每瓶壹元二毛五      |
| 保和堂補腦人參汁   | 每瓶五元         |
| 黎醫生 萬應精神油  | 每瓶五毛         |
| 立効止痛散      | 每瓶三毛五        |
| 風濕藥油       | 每瓶七毛五        |
| 天生堂實驗消痔丸   | 每料壹元         |
| 撒花燄戰露 加料   | 每瓶二元         |
| 正雷允上大神丸    | 每瓶壹元五毛       |
| 北京同仁堂著名象皮膏 | 每貼二元五        |

◎片市佐珠民治党分部

鳴謝經費 由七月一日起至十二月尾

|     |     |      |     |     |      |
|-----|-----|------|-----|-----|------|
| 五元  | 林卓周 | 喜無名氏 | 周來剛 | 每拾元 | 司徒百慶 |
| 每九元 | 曾懷生 | 黃清   | 每八元 | 廖昌  | 林禮   |
| 周棠  | 劉少祥 | 吳克香  | 每四元 | 朱如松 | 三元五  |
| 周就  | 張聯昌 | 駱鉄鏐  | 林舉操 | 每三元 | 周琳   |
| 周啟瑞 | 馮深  | 林立球  | 每二元 | 伍洪彬 | 馬本浩  |
|     |     |      |     | 麥乾  |      |

◎山補碌埠民治黨達權社鳴謝經費

民國四十二年正月至拾二月卅一號

|     |     |     |     |     |     |     |    |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| 司   | 李普榮 | 吳玉香 | 胡長  | 黃世重 | 每拾圓 | 鄧結德 | 六圓 |
| 李嗣彬 | 李治  | 李業森 | 馬如波 | 伍勳利 | 朱廣運 | 周才  |    |
| 梁盈  | 雷學振 | 每四圓 | 黃裕  | 廖造喜 | 馬濯  | 何羣秋 |    |
| 李炳華 | 周占彪 | 每三圓 | 余玉和 | 湯錦樹 | 李福祿 | 黃以濠 |    |
| 周興  | 吳金木 | 周芳  | 李辰  | 廖瓜園 | 林茂一 |     |    |



再欲利用其子

爭取華僑青年爲重心。但對爭取海外青年之計劃，仍不外以前方法。如書報宣傳、金錢收買、及職業學生與女色誘惑等等。按此等手法，人皆透識無遺，料難收效矣。

由甯州赴澳門旅客日達百餘  
粵人銷債每人平均四萬五千  
據廣州訊 粵穗共黨頭目、爲  
奉行中共對人民作進一步的搜刮榨  
取 現已「全面鋪開」推銷「經濟建  
設公債」運動、據悉、這壹次各頭  
目企圖避免以往推銷「勝利公債」時  
各種不良現象、曾召集各縣級小頭  
目舉行過一連串的秘密會議、商討  
一切進行計劃、並分攤債額、即中  
共分配粵省債額、共四千五百億元  
、另廣州市一千二百億元、共五千  
七百億元、但粵穗共首、爲爭取「  
超額完成任務」、同時亦爲防止銷

（續昨完）

◎司往活優

承接裝修電火工程

電話 二一四  
住宅 H.A. 8113L  
寫字樓 T.A. 1403

## 電話 PA. 7825

衫說衣白房廚造專服衣女男售發

Phone Cff MA 7516  
" Res KE 7784

Phone. Off. PA. 7059  
Suite 10

1000

力 組 師 精 五

\_\_\_\_\_

◎本園專出產召菜  
大肉召菜發賣  
價錢相宜  
所有寄費  
買者自理

麥嘉雲的麵包適合衛生  
 宜於滋養况質甜味美確  
 對經濟餐有莫大之助力  
 該麵包之鮮明與價值  
 有感人之處也倘購試  
 之請認招牌麥嘉雲的好  
 麵包是爾每餐的好伴侶

壯健 補血 益精 壯陽 補腎

漢方確認腎水有循環作用，腎水枯，則成貧血，欲防其貧血，則宜多服植物性強精補腎之藥，庶能期其性的旺盛，自昔中國英雄，寵其偏室，夜不虛度，以博其歡，乃另製元氣補劑，以防性的神疲衰弱，此即本人今製之滋補健腎丸相國也，此劑配合君臣佐使法，其配製方法，甚為貴重，可以根本治療性的障礙，（即陰萎，早老，夢精，早泄，總括之稱為虛損之症也）本醫師研究有年，深得配製之法，加以多年經驗，確知此劑功效顯著，如長期服用，必顏面光潤，頭腦明快，事務家，讀書家，服用之，可增記憶力，即事務忙碌之人，得短時間之熟睡，亦能精神充足，與睡足八小時者相同，如患腦氣病，腰痛病者，服之更收奇效也。

〔糖尿病〕 糖尿之為病，主因嗜慾無度，腎氣虛耗，或由於腸胃燥熱，脾土虛弱，中氣下陷，甜汁下洩而成，現代學理所謂新陳代謝機能障礙，胰腺之內分泌發生變化，致體內糖分存貯與消耗之調節異常，糖分停滯於血液內，一部份由小便排泄，其體狀，口渴引飲，頭痛，眩暈，耳鳴，善飢多食，反而形瘦，或體肥而胃納不良，直至體重日漸減輕，精神疲倦，四肢無力，小便頻數，內含糖質，口渴，眼之調節機能障礙，及白內障等，

中西  
館合

**重新廣告**

本旅館新人接手續業大加改良煥然一新房舍通爽汽龍溫煖床褥質新涼潔水喉冷熱招待妥當來往便捷餽贈光顧特別歡迎

**NEW WORLD ROOMS**

176 Pender St. E. Tel. PA. 9035

Vancouver, B. C.

**甜**

生肌水  
潤底消癰補厚



潤底消癰  
補厚生肌

**精 歸 參**

上海  
陳家大藥廠製

補虛  
根弱

補氣  
補血  
補力



San Hwa Chai Pills  
華祥沙連芝

上海  
陳家大藥廠製

號五零二中道精從  
零零五零二話電

理代總司公行和中華哥溫大市加

---

新何非凡，許英秀，合唱楊梅爭寵六只  
洗劍，鵬，梁璧玉，分銷也可 中西音樂拍和  
上中下三卷

新何非凡。小芳豔芬。  
新紅樓夢。二只  
新新馬。一曲風求風。二只  
張月兒。蘇鶯兒。二隻  
小芳豔芬。花街慈母淚。二隻  
梁麗波。鳳凰女。二隻  
辛賜卿。洗劍廳。二隻  
廖志偉。伍木蘭。二隻  
情。二隻  
餓。二隻  
跑馬射蚊鬚。二隻

空谷之聲  
小小茉莉  
秋水龍吟  
豐餘

|       |      |         |    |
|-------|------|---------|----|
| 任劍輝。  | 歐陽儉。 | 蕭月白之賈白櫻 | 二傳 |
| 梁無相。  |      | 禪房夜怨    | 二傳 |
| 馬師曾。  | 紅線女。 | 馬牛戲婚    | 二傳 |
| 李雪芳。  |      | 仕林祭塔    | 三傳 |
| 梁無相。  | 梁無色。 | 介之推     | 二傳 |
| 白楊。   |      | 冷月愁鶯    | 二傳 |
| 小燕飛。  | 何鴻略。 | 正德皇哭李鳳  | 二傳 |
| 小芳豔芬  |      | 唔嫁父嫁    | 一傳 |
| 紅線女   |      | 文君嘆月    | 一傳 |
| 任劍輝。  | 芳豔芬。 | 一枝紅豔露凝香 | 二傳 |
| 新馬師曾。 |      | 光緒皇嘆五更  | 二傳 |
| 何非凡。  | 白雪仙。 | 玉女凡心    | 二傳 |
| 小燕飛。  |      | 淚盈襟。    | 一傳 |
| 國語周璇。 |      | 燈紅酒綠    | 一傳 |
| 國語姚莉。 |      | 四季相思    | 一傳 |
| 梁無相。  |      | 我的愛     | 一傳 |
|       |      | 往事似雲    | 一傳 |
|       |      | 禪房夜怨    | 二傳 |

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之  
白紙出賣價錢相宜如意者請來面商







江門水警索「熟性」  
依照物價亦要廿萬

江門訊：本水警隊向駐鈞台路口一間蕭行。責任爲管理水上治安。如艇戶檢查。來往輪渡人客登陸。和輪渡開航時檢查。遂藉機勒索。故水警額外入息。較原有薪水超過十數倍。一般艇戶恨之刺骨。尤以各線輪船。每在開航前。必要孝敬若干。方能順利啟行。否則左搜右傾。騷擾不堪。對廚房部更甚。若能熟性。則馬虎算數。後輪渡負責人爲免每日討價還價之麻煩。乃與彼輩訂議。每月壹次過熟性若干。彼此雖無簽訂合約。但行之已久。彼此守信。亦能相安。現該等水警。認爲市上物價。普遍高漲。前定熟性費應要提高一倍。各綫輪渡迫如其所欲。至壹般客艇每月最低要孝敬廿餘萬。且不時在艇內留宿。艇娘更要如其所願。故長堤一帶珠娘。實對人歡笑暗彈珠淚過着人間地獄生活而已。水警張行。一日強迫常安路口艇娘亞芳伴宿不遂。當堂將芳毒打。後爲亞芳戀人譚×据悉（充保安隊小隊長）以愛人被辱。與師問罪。轉張團毆重傷。并要張負資阿芳醫藥費。在有槍陷級勢力下。張不敢不從。聞賠償費五十萬元。試問以一水警。入息微薄。能有如此鉅款賠償。可知平日貪污之甚。此次張被毆戒。一般艇戶莫不稱快。咸謂惡人自有惡人磨云。

被清算富農地主農具耕牛等。切徵出農會。變為公有。在春秋耘耕時。輪流向農會借用。而耕牛如有五戶以上。共同負擔牛一切。亦可申請領一用。為各戶共同使用。但領得多是老弱病牛。有時不幸弄死。被共幹指為破壞公物。照價補償損失。更要嚴罰。故此一般農民。寧願需要時方領用。如非必要時。仍用本身氣力。不敢與農會攪關。因此農會所保存之耕牛。多為農會共幹借用。其放草餵養責任。則追令地主義務負責。但在槍咀壓迫下。安能盡心看管。因此造成耕牛死亡。日甚一日。就以去年寒氣宰降時。已冷斃耕牛不少。昨月月山鄉冷死二頭。今農會擬保持原有牛耕數量。以供應春耘需要。強迫農民抽征稻穀五市斤。以為增購牛隻之用。現覺般農民。多一貧而洩。雖區區五市斤稻穀。亦大費腦力。方纔購足。去年人民存糧。早被搜清。現又以薯粉竹芋等雜糧充餉。僅有兵幹或同路人。始有吃飯資。格至一般僑眷年來雖有外匯接濟。但每次款項。均為中共征捐去大半。現最好人家亦僅壹粥一飯。已萬幸分僥倖。故今日籌五市斤谷。已費九牛二虎之力。釋放歸來之地主。早已家徒四壁。殘衣單被。糧無隔宿糧。故無法可籌。惟向共幹出賣。有勞力。然後釋去五市斤負擔。

新到  
書籍

|                 |           |      |
|-----------------|-----------|------|
| 隱俠龍泉劍           | 四冊        | 壹元一  |
| 女俠小鶯兒           | 五冊        | 壹元二五 |
| 義俠小孤客           | 二冊        | 五毛五  |
| 北派飛龍旗           | 二冊        | 五毛五  |
| 鏢頭白旋風           | 二冊        | 五毛五  |
| 奇門三女俠           | 五冊        | 壹元二五 |
| 虎爪青鋒            | 五冊        | 一元三五 |
| 紅翎五虎將           | 二冊        | 五毛五  |
| 丁金鳳三取太乙劍        | 二冊        | 五毛五  |
| 塞外女英雄           | 二冊        | 五毛五  |
| 酒俠醉東風           | 二冊        | 五毛五  |
| 武林義丐            | 二冊        | 五毛五  |
| 野草閒花七毛          | 屠龍谷四冊一元   |      |
| 青城女俠壹元          | 一號道人二冊九毛五 |      |
| 靚仔連義服羅鷄         | 二冊        | 五毛五  |
| 萍水相逢壹元          | 黑尼姑三冊八毛   |      |
| 嫁後情人九毛          | 量海        |      |
| 男女之間三冊九毛        | 秋夢        | 壹元   |
| 戀愛十年六毛五         | 一曲秋心七毛五   |      |
| 紅衣女三冊九毛         | 落花八毛      | 侶倫著  |
| 甜兒兒女米傑克著        | 流水行雲三冊七毛  |      |
| 作家（正續）          | 二元二五      | 孟君著  |
| 瘋人院（正續）         | 二元二五      | 孟君著  |
| 少年維特之煩惱         | 九毛        |      |
| 魯迅小說選壹元五        | 吶喊壹元二五    | 五毛   |
| 腐蝕矛盾著           | 壹元八五      |      |
| 閱讀與寫作七毛五        | 韓謨記壹元式五   |      |
| 攝影技術洋庄          | 四元        |      |
| 攝影手冊壹元九         | 世界攝影四毛    |      |
| 中國二千年預言         | 八毛五       |      |
| 言文對照秋水軒尺牘上下冊    | 壹元        |      |
| 英漢對照中國故事壹百篇     | 壹元五       |      |
| 華英對照自修初級英語會話四毛五 | 英語動詞壹元    |      |
| 英語發音壹元五         | 英語動詞壹元    |      |
| 英語四用辭典          | 貳元五       |      |
| 英語一月通           | 壹元二       |      |

**WAH SUN BOOK SHOP**  
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

**電火專家**  
裝新修改隨時應命  
快捷妥當取價相宜  
電日 MA. 2501 吳炳賜啟  
話夜 K.E. 0558-R 參傑啟

製齋珍品

★  
鮮  
麵  
筋

★  
醬  
麵  
筋

● 罐頭麵筋行將上市

天香醬園啓



巴拉蒙露天棚

巨片兩套兼上

每日於日落時開  
Paramount Drive-in  
Loughed Highway

at Sperling Ave

**B.C. COLLATERAL**  
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹  
年秘密交易  
本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・  
音樂器具及各種行李出賣價錢相宜  
携來此告白即以九折計  
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

◎馬適修傢私製造廠  
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.  
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

**市藥房**  
**ARMSTRONG & CO.**  
304 Dunlevy Ave. HA 014

**隆裕廣**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

漂列地嘜麵飽現  
改名爲O嘜其  
名雖改易但麵飽  
包仍爲舊公司所  
發賣仍爲舊人員  
所製造請君購買  
O嘜麵飽莫論  
在何處購買時時  
新鮮

---

Now!  
**GB** *enriched*  
GENERAL BEVERLY LIMITED

**BAMBOO TERRACE**  
155 PENDER ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone MA. 193.

竹林餐館 雲埠著名  
大筵小酌 隨時應會  
上等廚師 烹調巧膳  
地方雅潔 招呼真誠  
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

本店常有各種紙料發行及學校文  
 用品發售華英光顧極表歡迎  
 SMITH DAVIDSON & LECKEY LTD  
 VANCOUVER, VICTORIA, B. C.  
 市勿地威臣紙公司謹

△煤炭發售  
 △快捷送到  
 於雲·高文·於雲  
 Evans, Coleman & Evans, Ltd.

各款眼鏡  
 十足金銀首飾各廠大小鐘錶  
 司理 鄧蔭庭 鄧蔭嫻 鄧蔭啟  
 MEE SHING  
 434 Columbia Ave. MA. 2501  
 Vancouver, B. C.

Vancouver, B. C.

**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
支行位于 願街夾喜市定街

本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

THE T. EATON CO. LIMITED  
BRITISH COLUMBIA VANCOUVER CANADA

△煤炭發售  
△快捷送到

於雲・高文・於雲  
Evans, Coleman & Evans, Ltd.  
1001 Main St. MA. 733  
Vancouver, B. C.

雲

君在伊頓百


 雪 埠  
 LIMITED  
 ADA  
 著名担保  
 值得伊頓之  
 貨品同交且

伊  
TON C  
OLUMBIA LIM  
CAN  
否則原銀奉  
物包令滿意

頓  
T. EAT  
BRITISH C  
NCOVER  
同所滿意者  
即其價錢  
實價直與

THE  
VA  
務等是也與  
伊頓交易員

得君の信任

新發明  
奇異藥水

功用  
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍  
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣  
瘡癬疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。

價目 每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 國三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房  
 HONG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
 VANCOUVER, B.C.  
 新到生薑 馬蹄 粉葛  
 精製 鴨肝腸 鴨下庄 發行  
 白油腸 臘 鴨  
 臘 肉 鴨片肉  
 本店專營 合時瓜菜 鮮肉燒臘  
 祖國雜貨  
 PHONE PA. 6527  
 聯合公益公司  
 HOP YICK CO.  
 164 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.

全加拿大之華人  
 殮館發售璽文公  
 司之呂宋煙經有  
 八十年之悠久歷  
 史該公司之經紀  
 人員咸覺得萬分  
 榮幸為華友服務

**Simon's**  
 HAVANAS

**Pandora**  
 CEDARAP

**EL PRODUCTO**  
 FOR REAL ENJOYMENT

**HARRY JAMES**  
**INSURANCE & REAL ESTATE**  
**212 KEEFER ST. Telow 1377**

---

**五房單層屋出賣**

五房單層平房式屋位於東邊八百號布洛另有房間兩個設在三合土土庫該土庫與街道平坦有大棧爐避火屋蓋新水廁新漆質水槽新水龍并有柴房取價六千五百元先付四千五百元便可成交

**柏文樓出賣**

柏文樓接近華區與緬街每月收入達二百廿六元大約一分五厘息計算取價壹萬六千元先付壹萬元便可成交

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

**吳國華辦事處啓**

◎<sup>東莞</sup> **李福專醫皮膚百病限日痊癒**  
跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏効(見諒不受C.O.D)  
實驗專療痔瘡妙藥「每料拾元」並無痛苦之患定能痊愈  
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏 「每盅銀貳元半」  
本醫生醫務所寓緬街門牌二二三拾七號第二層十九號房  
Lee Fook 237 Main St. Vancouver, B.C.  
▲雲埠代理處 金利源 廣萬生 兩大寶號  
外埠諸君欲取此膏者勞 駕請向代理處取之可也







**司公限有利康**  
GANLEY TRADING LTD.  
20 PENDER ST. E. Phone: 77-1931  
VANCOUVER 4, B.C.

**行易貿僑利**  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MA 8105 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

**司公材藥貨雜發元**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

**司公限有信國埠雲**  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

**國產應時上陣**  
雪蛤膏 燕窩蓋 淨雪耳  
白竹筍 靚蘇鮑 大堆翅  
厚花膠 吊片鮑 新蠔鼓  
大海參 淨鮮菜 開鮮膠  
淨草菇 揀發菜 艇墨魚  
厚花菇 大榆耳 川雲耳  
新金菜 大香茅 新蝦肉  
大地魚 江尤柱 淨石耳  
新年新貨 新價特平

**到運已貨年節冬**  
淨坭草菇 唐山鮮大蝦  
去蒂花菇 新銀白鮑魚  
鮮大蝦肉 鮮明雞抱魚  
爆浮蟶膠 香頭尾紅魚  
九龍吊片 蓮藕牙等  
靚江尤柱 蓮藕牙等  
▲常備各款大星貨批發  
糖蜜薑 新荔乾 花草盆  
盒名茶 綉花拖 鮮藥材

**大帶應時運到**  
年晚水貨  
鮮蓮藕瓜 桂林馬蹄  
白肉茨菇 沙坪粉葛  
紅芽芋仔 大肉南羌  
檳榔芋仔 正沙田柚  
檳榔芋頭 新會甜橙  
生鮮百合 佛手白菓  
十足鮮明 保證滿意

**新到**  
五磅罐頭竹筍 國藥部：  
原庄海宴蠔油 參茸玉桂  
純淨芝麻油 鮮明熟藥  
咸干珍珠豆 合時補品  
樣樣齊備

**台山會館春宴紀盛**  
台山會館為慶祝春節，特於本月廿三日(星期日)下午二時，在該會館舉行春宴。屆時各埠同鄉，請屆時蒞臨，共慶佳節。此佈。

**老西人被煤氣毒死**  
雲南西人約翰·納蘭氏，於本月廿三日(星期日)下午二時，在該會館舉行春宴。屆時各埠同鄉，請屆時蒞臨，共慶佳節。此佈。

**海員虞亨利已歸國**  
華人海員虞亨利，日前由台灣來抵雲南，一時神氣煥發，竟跳落海中，以圖自殺。幸得兩人當時施救，不致被波臣召去。隨車往愛婦醫院，經醫生診治，現已痊癒。此佈。

**全加中華總會館通告**  
為通告事：茲准加拿大風濕及骨炎症醫學會函開：「本省人民因風濕或骨炎而不能工作者約有三萬人，到本會療治者已有五千餘人，其中亦有華人名義，因此本會經費浩大，除省府津貼外，藉賴善長仁翁捐助，以資維持。貴總會館與華僑，近兩三年來，予以協助，不勝感激。」等由。准此。本總會館已分函各華文學校，請其委派男女學生，于本月廿一日(星期日)下午二時，在該會館舉行春宴。屆時各埠同鄉，請屆時蒞臨，共慶佳節。此佈。

**電學工程師出路最大**  
雲南西人約翰·納蘭氏，於本月廿三日(星期日)下午二時，在該會館舉行春宴。屆時各埠同鄉，請屆時蒞臨，共慶佳節。此佈。

**犯打架案罰五十元**  
正月廿九日，在該會館舉行春宴。屆時各埠同鄉，請屆時蒞臨，共慶佳節。此佈。

**家酒門龍**  
DRAGON PALACE CABARET  
195 East Pender, Vancouver, B.C. 電話 Marine 3738

**黃堃俠地保官事務所**  
Quon H. Wong Agencies, Notary Public,  
191 East Pender St. Vancouver, B.C.  
電話 PA. 1628 住宅 CE. 3202

**王旦花 史秘芬艷芳 集全**  
由芳姐入戲行，時說全成功。此佈。

**關邦健謝啟**  
啟者：弟在工廠，因跌足失檢，致鐵欄墮地，壓傷頭部甚重。收入醫院，幸賴社友及親友，急施手術，救護有力。留院期間，叨蒙龍門公所開平會館、民治黨達權社、澳門院、暨我親戚及伯叔兄弟，臨院慰問，贈送生花珍品，更蒙親友知交，友好長途電話慰問，殊深銘感。今已漸次復原，回家休養。未遑一一叩門謝。抱歉良多。謹綴數言，藉伸謝悃。并祝  
康健  
關邦健 啟

**承頂燕喜樓字聲明**  
啟者：雲南燕喜樓字號，原係梁生器具，在本埠跑馬路門牌式零壹號至汽車房式壹零號一連三間樓上柏文房坐北向南，北角棟房九號及拾號布洛，北角棟房一連三間，原係梁生器具，茲因梁生器具，自置樓宇，業經連同喜慶堂梁生器具，一概頂與和合堂，承頂日期，自本月十八號起，在片打東街五十六號，雷紹賢事務所，交易清楚。倘有舊欠及到債，請於本月十八號前，向梁生器具，及到債人，交易清楚。倘有未交易以前，報來理妥，交易後，該樓宇，業經與梁生器具，無涉。特此聲明。此佈。  
一九五四年正月十五日  
承受人：和合堂 謹啟

**成衣及大襪平賣**  
成衣男衣，裝著名字號英國各種靚絨單行鈕及雙行鈕樣子新欸色水卅五號至四十六號原價每套五十二元五毛特價廿五元  
男人大襪十足羊毛好英國加步典巧製裁縫灰藍及棕色原價每件五十五元特價卅二元五  
男人大襪好雷安加步典絨又可作雨襪用色水灰棕及藍色原價廿四元九毛五特價每件十五元九毛五  
飛路市衣店  
Field's 7 W. Hastings (秘詩電卡公司對面)

**名地出入口貨有限公司**  
HIDE IMPORTERS CO. LTD.  
2394 W. 4th Ave.  
Vancouver, (9) B.C.

**樂觀圖書館**  
OPTIMISTIC LIBRARY  
126A Pender St. E.  
Vancouver, (4) B.C.

**鳴謝經費**  
由民國四十二年正月一日起至十二月止  
盧金生 周應榮 周少川 鄭忠梅  
司徒捷 各五圓 馬卓球 四圓  
賈瑞珍 鄭樹培 林時仰 林伏  
黃鴻新 趙樹潮 鄭正揚 陳乙潤  
楊國威 鄭炎才 鄭其海 林進傑  
各三圓 岑池福 鄭錦芳 鄭敦育  
梁漢周 周玉生 宋旺 何合  
湯榮 胡華錫 關文剛 關裕添  
黃南 廖漢強 鄭厚滋 李沾  
周金全 各二圓 鍾德 司徒文任  
趙勝 湯添福 劉昌 何球 鍾好  
廖安燕 林保安 梁煥忠 馬樂  
黃華滋 林昌 鄭瑞濃 唐錦  
關邦健 呂定國 簡漢棟 蔡元隆  
江朝彥 鄭務本 鄭新旺 各二圓  
鄭樹棧 鄭長 黃南 李盛  
蔣榮漢 馬國根 各壹圓五 梁銓  
黎和 林文合 司徒如 林岳登  
張水生 各壹圓  
陳福如 魚濕紀念五祖建豐共銀壹百零六圓二

**信花舖**  
HIRELL DEE FLOREST  
2396 W. 4th Ave.  
Vancouver, (9) B.C.